

# INFORMACIÓN SOBRE ENFERMEDADES CONTAGIOSAS

## ENFERMEDAD DE LAS MANOS, PIES Y BOCA (Virus de Coxsackie)

“**LA ENFERMEDAD DE LAS MANOS, PIES Y BOCA**” es una enfermedad común en la niñez causada por el virus coxsackie A16 (no está relacionada con la enfermedad del ganado de las pezuñas y la boca). En muchas personas, la infección del virus causa ningún o leves síntomas. En otros, la infección puede ocasionar ampollas en la boca, en las encías y en la lengua, en las palmas de las manos y los dedos, o en la planta de los pies. La infección se propaga por contacto directo con secreciones (sustancias) de la nariz o la garganta, por las heces/excrementos de la persona infectada y por gotas de saliva al toser o estornudar. La infección desaparece generalmente sin presentar ninguna complicación seria. Los síntomas comienzan generalmente a los 3-5 días después de estar en contacto con alguien que tenga el virus.

### **SÍNTOMAS:**

Los síntomas incluyen pequeñas úlceras en la boca, ampollas en las palmas de las manos, los dedos o las plantas de los pies y a veces en el trasero, con una duración de 7-10 días.

Debido a que las pequeñas úlceras en la boca pueden ser dolorosas y hacer que sea difícil beber, supervise de cerca a su hijo para evitar la deshidratación y asegurar que esté bebiendo suficientes líquidos mientras esté enfermo. Comuníquese con su médico si sospecha que su hijo está deshidratado o si tiene alguna otra preocupación.

### **PERIODO DE CONTAGIO:**

Durante la enfermedad aguda y posiblemente después de esto ya que el virus es expulsado en las heces/excrementos durante varias semanas.

### **TRATAMIENTO:**

- ❖ Evite los cítricos, alimentos salados o picantes o alimentos que necesitan masticarse mucho.
- ❖ Tomar bebidas frías, helado (nieve) de frutas, alimentos blandos y suficientes bebidas transparentes es lo mejor.
- ❖ Enjuagar la boca con agua templada después de las comidas.
- ❖ Puede darse paracetamol (analgésicos) unos cuantos días si la fiebre está por encima de los 102 grados Fahrenheit.

### **PREVENCIÓN:**

- ❖ Tirar los pañuelos usados en una bolsa de plástico.
- ❖ Lavarse bien las manos.
- ❖ Buena higiene personal, especialmente después de cambiar pañales o de usar el baño.

El Departamento de Salud del Condado Marion provee servicios sin importar la raza, religión, color, origen nacional, sexo, edad, estado marital, discapacidad mental o física, afiliación política u orientación sexual.



# COMMUNICABLE DISEASE FACTS

## HAND, FOOT & MOUTH DISEASE (Cocksackievirus)

“**HAND, FOOT & MOUTH DISEASE**” is a common childhood illness caused by the cocksackie virus A16 (it has no relationship to hoof and mouth disease of cattle). In many people, infection with the virus causes mild or no symptoms. In others, infection may result in painful blisters in the mouth, on the gums and tongue, on the palms and fingers of the hand, or on the soles of the feet. The infection is spread by direct contact with nose and throat secretions, by the stool of an infected person, and by droplets from sneezing and coughing. The infection usually goes away without any serious complications. Symptoms usually begin 3-5 days after exposure to someone with the virus.

### **SYMPTOMS:**

Symptoms would be small ulcers in the mouth, blistered lesions on palms, fingers and soles of feet, and sometimes buttocks, lasting 7-10 days.

Because the small ulcers in the mouth can be painful and make drinking difficult, watch your child closely for dehydration and ensure he or she drinks enough fluids during the course of the illness. Contact your doctor if you suspect your child is dehydrated or if you have any other concerns.

### **CONTAGIOUS PERIOD:**

During acute illness and possibly longer since the virus is excreted in the stool for several weeks.

### **TREATMENT:**

- ❖ Avoid citrus, salty or spicy foods or foods that need much chewing.
- ❖ Giving cold drinks, sherbet, soft foods and plenty of clear fluids are best.
- ❖ Rinse the mouth with warm water after meals.
- ❖ Acetaminophen may be given for a few days if the fever is above 102 degrees Fahrenheit.

### **PREVENTION:**

- ❖ Dispose of used tissues in a plastic bag.
- ❖ Good hand washing.
- ❖ Good personal hygiene, especially after changing diapers and going to the toilet.

Marion County Health Department provides services without regard to race, religion, color, national origin, sex, age, marital status, mental or physical disability, political affiliation or sexual orientation.

